

**GEBRUIKSAANWIJZING
GUIDE DE L'UTILISATEUR
BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL**

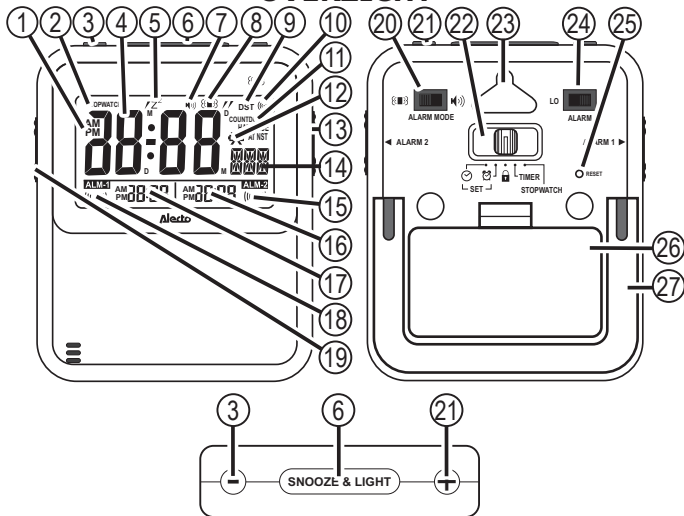


**KLOK
HORLOGE
UHR
CLOCK**

Alecto®

AK-5

OVERZICHT



1. weergave tijd klok (12/24 uur)
2. indicatie "stopwatch" actief
3. toets "-" en functie toets
4. weergave tijd
5. SNOOZE (sluimer) indicatie icoon als functie actief is (Z²)
6. SNOOZE of sluimer toets / displayverlichting
7. indicatie sound alarm (M))
8. indicatie tril alarm (E))
9. indicatie DST (Day Saving Time) oftewel zomertijd bij DCF-77 ontvangst.
10. ontvangstindicatie icoon DCF-77 (i))

11. Indicatie icoon timer actief "countdown"
12. lege batterij indicatie ✕
13. schuifschakelaar wekker 2 aan of uit
14. weergave seconden of weergave dag-naam
15. icoon wekker 2 actief (||●||)
16. ingestelde wektijd alarm 2
17. ingestelde wektijd alarm 1
18. icoon wekker 1 actief (||●||)
19. schuifschakelaar wekker 1 aan of uit
20. schuifschakelaar weksignaal geluid of trillen
21. toets "+" en functie toets
22. schuifschakelaar instel functies
23. ophang oog voor wandmontage
24. schuifschakelaar voor keuze laag of hoog volume alarm-signaal
25. reset toets
26. batterijvak (2 x 1.5V AA)
27. tafelstandaard

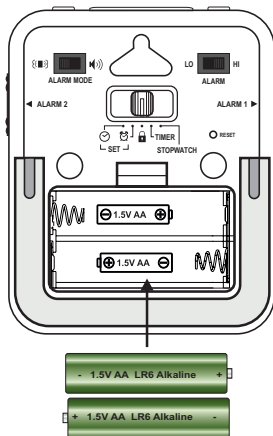
INSTALLATIE

Schuif de functieschakelaar op: 🔒

Batterijen:

Open de batterijdeksel door het lipje in te drukken en naar voren te halen. Plaats 2 x 1,5V - AA formaat (Penlite-LR6). Gebruik bij voorkeur Alkaline batterijen. Let bij het plaatsen van de batterijen op de polariteit. Sluit daarna de batterijdeksel.

Druk met een pen of paperclip op de reset toets. De klok is nu klaar voor gebruik.



Klok:

Na het plaatsen van de batterijen zal de klok gaan synchroniseren met het DCF-77 tijdsignaal. Het DCF-77 ontvangsticoon (📡) zal gaan knipperen ten teken voor de ontvangst van het DCF-77 signaal.

📡 knipperen	📡 aan	📡 uit
bezig met ontvangen DCF-77 signaal	ontvangen signaal DCF-77 gelukt	geen DCF-77 signaal ontvangen

De klok zal automatisch om 2 uur en 3 uur 's-nachts synchroniseren met het DCF-77 signaal.

De klok kan ook handmatig worden gesynchroniseerd door toets "-" voor 2 seconden ingedrukt te houden. Het ontvangsticoon (📡) gaat knipperen.

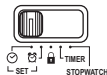
Het synchroniseren zal een aantal minuten duren.

Tijdens de zomertijd zal het icoon DST verschijnen. DST staat voor Day Saving Time (zomertijd)

Handmatig tijd instellen:

Als het niet mogelijk is om het DCF-77-signaal te ontvangen, kan de tijd van de klok handmatig worden ingesteld. Tijdens het handmatig instellen kunnen nog meerdere functie worden ingesteld.

Schuif de functieschakelaar op stand ☺. In het display gaat 12 Hr of 24 Hr knipperen. Met toetsen "+" en "-" kunnen de waarden worden ingesteld. Bevestig elke stap met te drukken op toets "SNOOZE/LIGHT".



De volgende functies kunnen worden ingesteld.

12/24 Hr weergave	tijdzone	taal dagweergave	uren
minuten	seconden	jaar	dag/maand volgorde
maand	dag		

dag/maand volgorde: Stel hier de weergave in dag/maand of maand/dag.

taal dag weergave: Stel de gewenste taal in voor de dag weergaven.

Language	Country Code	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
English	ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
German	GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
French	FRA	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Spanish	ESP	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italian	ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Dutch	NET	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danish	DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR
Russian	RU	BC	ПН	BT	CP	ЧТ	ПТ	СБ

tijdzone: Bij landen met dezelfde tijd als Duitsland dient de tijdzone op "0" te staan. Bij landen buiten de tijdzone van Duitsland dient de tijdzone te worden aangepast. Bij gebruik van de DCF-77 tijd wordt Duitsland gezien als tijdzone "0".

Schuif na het instellen de functieschakelaar terug op: 

Wekker en sluimer instellingen:

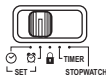
De klok heeft wekfuncties. Er kunnen 2 wektijden worden ingesteld. De wekker is geactiveerd als het wekkericoon (⏰) verschijnt in het display, door de schuifschakelaars aan de zijkanten omhoog te schuiven in stand "ON". De linker schuifschakelaar is voor wekker 1 en de rechter schuifschakelaar is voor wekker 2.

Tijdens de sluimerfunctie zal het sluimericoon z^z knipperen. Iedere 5 minuten zal er een alarmsignaal klinken.

Tijdens het alarm zal het wekkericoon (⏰) knipperen.

Wektijd instellen:

Schuif de functieschakelaar op ⏰. Bij ALM-1 (alarm 1 / wektijd 1) gaat de wektijd knipperen. Stel met de toetsen "+" en "-" de juiste wektijd in. Druk op toets "SNOOZE & LIGHT" om te wisselen tussen Alarm 1 en Alarm 2. Schuif na het instellen de functieschakelaar terug op ⏰. De wektijd(en) is (zijn) nu ingesteld.



Om de wektijd te activeren, schuif de schakelaar(s) aan de zijkanten omhoog op "ON". Het wekkericoon (⏰) van desbetreffende alarm of wektijd verschijnt in het display.

Weksignaal uitzetten:

Als de wektijd is bereikt, zal de klok een alarmsignaal geven. De eerste 10 seconden is het ritme van het alarmsignaal langzaam.

Tussen 10 en 20 seconden is het ritme van het alarmsignaal sneller. Van 20 tot 30 nog sneller en na 30 seconden is het ritme van het alarmsignaal het snelst. Het weksignaal loopt door tot 180 seconden.

Toets binnen deze 180 seconden op de toets "+" of toets "-"

om de wekker uit te zetten. Na 24 uur zal het alarmsignaal, in verband met de ingestelde wektijd, weer beginnen. de schuifschakelaar(s) aan de zijkant kan de wekker helemaal worden uitgezet. Schakelaar(s) op "OFF" zetten.

Sluimerfunctie:

Druk tijdens een alarm op de "**SNOOZE & LIGHT**" toets aan de bovenzijde van de klok, het alarmsignaal zal stoppen en in de sluimermodus komen. Het sluimericoon **Z^Z** en wekkericoon (**⦿**) gaan knipperen. Nadat de sluimermodus actief is, zal het alarmsignaal na 5 minuten weer klinken. De sluimerfunctie kan tot 7 maal na elkaar worden geactiveerd.

Alarmsignaal stoppen:

Door tijdens het alarmsignaal de schuifschakelaar(s) op "OFF" te zetten, stopt het alarmsignaal. De wekker staat nu uit.

Type weksignaal:

Met schakelaar alarm mode kan er gekozen worden tussen geluid- of tril signaal. Zet deze schuifschakelaar op **⦿** om tril functie te activeren. Zet deze schuifschakelaar **⦿** op om geluid functie te activeren. Met schuifschakelaar "Alarm" kan het volume van het geluidsignaal worden ingesteld. "LO" voor laag niveau en "HI" voor hoger niveau.

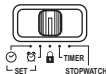


Opmerking: Zorg dat de klok, bij gebruik van de trilfunctie, goed stevig staat, anders kan het gebeuren dat de klok van de tafel of van een vlak ondergrond schuift.

GEBRUIK

Kalender:

Druk op toets “-” tijdens normale weergave (functie schakelaar op ) om maand en datum te bekijken (3 seconden zichtbaar).



De weergave springt automatisch terug naar de normale tijd weergave.

Jaartal:

Druk 2 x op toets “-” tijdens normale weergave om het jaartal te bekijken (3 seconden zichtbaar).

Naam van de dag:

Druk op toets “+” tijdens normale weergave om de naam van de dag bekijken in plaats van de seconden. Druk nogmaals op toets “+” om de seconden weer te bekijken.

Timer:

De klok heeft een “countdown timer” (terugtel-timer). Om de timer te activeren zet de functie schakelaar op “TIMER”. “COUNTDOWN” verschijnt in het display ten teken dat de timer is geactiveerd.

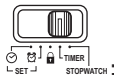
Met toets “+” en “-” kan de tijd worden ingegeven.

De timer start met te drukken op toets “**SNOOZE & LIGHT**”.

Als het aftellen is beëindigd zal er een alarmsignaal af gaan (maximaal 180 seconden). Dit kan het geluidssignaal zijn, maar ook het tril alarm. Dit is afhankelijk van de stand van schuifschakelaar “alarm mode”. Met schuifschakelaar “alarm” kan het geluid volume worden geregeld. Toets een willekeurige toets om het alarm uit te zetten.

Door toetsen “+” en “-” gelijktijdig in te drukken wordt de timer weer op 0:00 gezet om opnieuw te kunnen instellen.

Timer overzicht:



"+" en/of "-":

(SNOOZE & LIGHT):

(SNOOZE & LIGHT):

"+" en "-" gelijktijdig: reset naar "0"

(SNOOZE & LIGHT):

zet de schuifschakelaar op timer.
tijd ingeven

start timer

stop timer

stopt alarmsignaal bij alarm.

opmerkingen:

Maximale terugtel tijd is: 39:59 uur

Stopwatch / chronograaf:

De klok heeft een "stopwatch functie" (chronograaf).

Om de stopwatch te activeren zet de functie schakelaar op "STOPWATCH".

"STOPWATCH" verschijnt in het display ten teken dat de stopwatch is geactiveerd.

De stopwatch start door op toets **"SNOOZE & LIGHT"** te drukken.

Met toets "+" of "-" kan tijdens het lopen van de stopwatch de klok worden weergegeven.

Druk op de toets **"SNOOZE & LIGHT"** om de tussentijd weer te geven (stopwatch loopt door). Druk nogmaals op toets **"SNOOZE & LIGHT"** om het verder verloop te bekijken.

Druk op toets **"SNOOZE & LIGHT"** om tijd stil te zetten (stopwatch loopt door).

Druk gelijktijdig op toetsen "+" en "-" om te resetten naar "0".

Stopwatch overzicht:



zet de schuifschakelaar op stopwatch.

start stopwatch.

tussentijd of stoppen.

"+" en "-" gelijktijdig: reset naar "0".

opmerkingen:

Maximale stopwatchtijd is: 39:59:59 uur

Achtergrondverlichting:

Druk op "SNOOZE & LIGHT" aan de bovenzijde van de klok om de achtergrondverlichting aan te zetten. Na 5 seconden zal de achtergrondverlichting weer doven.

VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Het toestel voldoet aan de essentiële voorwaarden en voorzieningen zoals omschreven in de Europese richtlijn 2014/53/EU.

De verklaring van conformiteit is beschikbaar op:

<http://DOC.hesdo.com/web/AK-5-DOC.pdf>

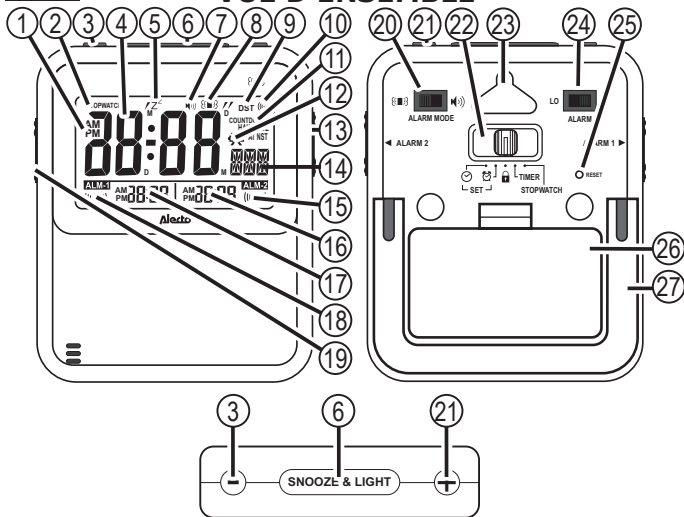
Frequentie: 433.92 MHz

Maximum Vermogen: < 0 dBm

TIPS & OPMERKINGEN

- De klok verliest al zijn informatie als de batterijen worden verwijderd.
- Stel de klok niet bloot aan direct zonlicht, hitte, koude, hoge vochtigheid of natte omgeving.
- Reinig de klok alleen met een vochtige doek. Geen reinigingsmiddelen gebruiken.
- De klok is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.

VUE D'ENSEMBLE



1. Format d'affichage de l'heure (12/24 heures)
2. Indication de "stopwatch" actif
3. Bouton "-" et bouton de fonction
4. Affichage de l'heure
5. Icône indicatrice de SNOOZE (répétition d'alarme) lorsque cette fonction est active (Z²)
6. Bouton SNOOZE / éclairage de l'affichage
7. Indicateur d'alarme sonore (🔊)
8. Indicateur d'alarme vibrante (🔊)
9. Indicateur DST (Daylight Saving Time) ou heure d'été sur réception DCF-77.
10. Icône d'indication de réception DCF-77 (📻)

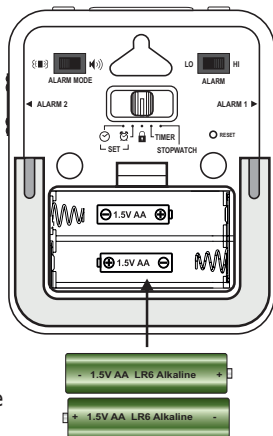
11. Icône d'indication de minuterie à "countdown" active
12. Indication de pile vide ☒
13. Glissière marche/arrêt de réveil matin 2
14. Affichage des secondes ou du nom du jour
15. Icône de réveil matin 2 active (ⓘ●)
16. Réglage de l'heure 2 d'alarme de réveil
17. Réglage de l'heure 1 d'alarme de réveil
18. Indication de réveil matin 1 active (ⓘ●)
19. Glissière marche/arrêt de réveil matin 1
20. Glissière de signal de réveil sonore ou vibrant
21. Bouton "+" et bouton de fonction
22. Glissière des fonctions de configuration
23. Œillet de suspension pour montage mural
24. Glissière de volume de signal d'alarme bas ou élevé
25. Bouton de réinitialisation (reset)
26. Compartiment des piles (2 x 1.5V AA)
27. socle de table

INSTALLATION

Faites glisser le commutateur de fonction sur : 

Piles :

Ouvrez le couvercle des piles en enfonçant l'onglet et en appuyant vers l'avant. Insérez 2 piles de 1.5V – de taille AA (Penlite-LR6). De préférence, utilisez des piles alcalines. Lors de l'insertion des piles, veuillez respecter la polarité. Ensuite, refermez le couvercle des piles. Utilisez un stylo ou trombone pour appuyer sur le bouton reset. L'horloge est à présent prête à l'utilisation.



Horloge :

Après insertion des piles, l'horloge commence la synchronisation avec le signal horaire DCF-77. L'icône de réception DCF-77  commence à clignoter pour indiquer que le signal DCF-77 est en train d'être reçu.

 clignote	 actif	 éteint
Occupé à recevoir le signal DCF-77	Réception réussie du signal DCF-77	Pas de signal DCF-77 reçu

L'horloge commence automatiquement la synchronisation avec le signal DCF-77 à 2 et 3 heures du matin.

Vous pouvez également synchroniser manuellement l'horloge en appuyant et restant appuyé sur le bouton “-” pendant 2 secondes. L'icône de réception  commence à clignoter.

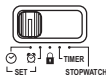
Le processus de synchronisation prendra plusieurs minutes.

Durant l'heure d'été l'icône **DST** apparaît. DST signifie Daylight Saving Time (heure d'été).

Pour régler manuellement l'heure :

S'il n'est pas possible de recevoir le signal DCF-77-, vous pouvez régler manuellement l'heure de l'horloge. Durant le réglage manuel, plusieurs autres fonctions peuvent être réglées.

Faites glisser le commutateur de fonction sur la position ☺. “12 Hr” ou “24 Hr” commence à clignoter à l'affichage. Utilisez les boutons “+” et “-” pour régler les valeurs. Confirmez chaque étape en appuyant sur le bouton “**SNOOZE/LIGHT**”.



Vous pouvez régler les fonctions suivantes.

Format 12/24 Hr	Fuseau horaire	Langue d'affichage des jours	heures
minutes	secondes	année	Format jour/mois
mois	jour		

Format jour/mois : Pour régler sur jour/mois ou mois/jour.

Langue d'affichage des jours : Pour régler la langue souhaitée dans la quelle les jours doivent être affichés.

Language	Country Code	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
English	ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
German	GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
French	FRA	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Spanish	ESP	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italian	ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Dutch	NET	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danish	DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR
Russian	RU	BC	ПН	BT	CP	ЧТ	ПТ	СБ

Fuseau horaire : Pour les pays avec la même heure comme en Allemagne, réglez le fuseau horaire sur "0". Pour les pays en dehors du fuseau horaire de l'Allemagne, le fuseau horaire devra être réglé. Lors de l'utilisation de l'heure DCF-77, l'Allemagne est considérée comme fuseau horaire "0".

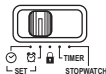
Une fois les paramétrages terminés, refaites glisser le commutateur de fonction sur : 

Paramétrages du réveille matin et de snooze (répétition d'alarme) :

Cette horloge fournit également des fonctions de réveil. Vous pouvez régler 2 heures de réveil. Le réveille matin est activé lorsque l'icône du réveille matin ((●)) apparaît à l'affichage, en faisant glisser la glissière sur les côtés vers le haut sur la position "ON". La glissière de gauche est utilisée pour le réveille matin 1 et la glissière de droite pour le réveille matin 2. Lorsque la fonction snooze est active, l'icône snooze **Z^Z** reste clignotante. Toutes les 5 minutes un signal d'alarme retentira. Lorsque l'alarme est active, l'icône de réveille matin ((●)) continue à clignoter.

Configuration de l'heure de réveil :

Faites glisser le commutateur de fonction sur . A ALM-1 (alarme 1 / heure 1 de réveil), l'heure de réveil commence à clignoter. Utilisez les boutons "+" et "-" pour régler l'heure de réveil souhaitée. Appuyez sur le bouton **"SNOOZE & LIGHT"** pour permuter entre Alarme 1 et Alarme 2. Une fois vos paramétrages terminés, refaites glisser le commutateur de fonction sur : . L'(les) heure(s) de réveil est (sont) à présent réglée(s).



Faites glisser le (les) commutateur(s) sur les côtés vers le haut sur "ON" pour activer l'(les) heure(s) de réveil. L'icône du réveille matin ((●)) concerné ou heure de réveil apparaît à l'affichage.

Pour arrêter le signal de réveil :

Dès que l'heure de réveil est atteinte, l'horloge fera retentir un signal d'alarme. Pendant les 10 premières secondes le signal d'alarme à un rythme lent.

Entre 10 et 20 secondes le rythme du signal d'alarme augmente. De 20 à 30 secondes le rythme est même plus rapide et au bout de 30 secondes le signal d'alarme a le rythme le plus rapide. Le signal de réveil continue jusqu'à 180 secondes.

Pendant ces 180 secondes, appuyez sur le bouton "+" ou "-" pour éteindre le réveil matin. Après 24 heures, selon l'heure de réveil réglée, le signal d'alarme sonnera de nouveau. Vous pouvez régler les glissières sur les côtés sur "OFF" pour éteindre complètement le réveil matin.

Fonction Snooze :

Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur le bouton **"SNOOZE & LIGHT"** sur le haut de l'horloge pour arrêter le signal d'alarme et activer le mode snooze. L'icône snooze **Z²** et l'icône d'alarme (**⬢●⬢**) commencent à clignoter. Lorsque le mode snooze est activé, le signal d'alarme sonnera de nouveau après 5 minutes. Vous pouvez activer la fonction snooze jusqu'à 7 fois de suite.

Pour arrêter le signal d'alarme :

Lorsque le signal d'alarme sonne, réglez la (les) glissière(s) sur "OFF" pour arrêter le signal d'alarme. Le réveil matin est à présent désactivé.

Type de signal de réveil :

Utilisez le commutateur de mode d'alarme pour choisir entre l'alarme sonore ou alarme vibrante. Réglez la glissière sur **⬢⬢** pour activer la fonction vibrante ou réglez la glissière sur **⬢⬢** pour activer le signal sonore. Utilisez la glissière "Alarm" pour régler le volume du signal sonore. "LO" signifie un niveau bas et "HI" un niveau élevé.



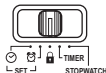


Remarque : Lors de l'utilisation de la fonction vibrante, veuillez vous assurer que l'horloge repose en sécurité sur sa surface pour empêcher l'horloge de glisser en tombant de la table ou d'une autre surface plate.

UTILISATION

Calendrier :

Appuyez sur le bouton “-” en mode d’affichage normal (commutateur de fonction réglé sur ) pour voir le mois et la date (visible pendant 3 secondes). L’affichage revient automatiquement en affichage normal de l’heure.



Année :

Appuyez 2 x sur le bouton “-” en mode d’affichage normal pour voir l’année (visible pendant 3 secondes).

Nom du jour :

Appuyez sur le bouton “+” en mode d’affichage normal pour voir le nom du jour pendant plusieurs secondes. Appuyez de nouveau sur le bouton “+” pour voir les secondes.

Minuterie :

Cette horloge est équipée d’une “countdown timer” (minuterie à rebours).

Pour activer la minuterie, réglez le commutateur de fonction sur “TIMER”. “COUNTDOWN” apparaîtra à l’affichage pour indiquer que la minuterie est activée.

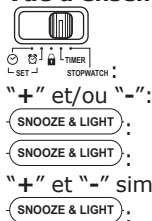
Utilisez les boutons “+” et “-” pour régler l’heure souhaitée.

La minuterie démarre en appuyant sur le bouton “**SNOOZE & LIGHT**”. Lorsque le compte à rebours est terminé, un signal

d'alarme sonnera (maximum 180 secondes). Cela peut être le signal sonore, mais également l'alarme vibrante selon la position de la glissière "alarm mode". Vous pouvez régler le volume en utilisant la glissière "alarm". Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter l'alarme.

Appuyez simultanément sur les boutons "+" et "-" pour réinitialiser la minuterie à 0:00 et pour régler une nouvelle minuterie.

Vue d'ensemble de la minuterie :



réglage la glissière sur minuterie.
entrée de l'heure

départ minuterie

arrête minuterie

"+" et "-" simultanément : réinitialisation à "0"

pour arrêter le signal d'alarme
pendant l'alarme.

Remarques :

Le compte à rebours maximum est de : 39:59 heures

Chronomètre / chronographe :

Cette horloge est équipée d'une "fonction chronomètre" (chronographe).

Réglez le commutateur de fonction sur "STOPWATCH" pour activer le chronomètre.

"STOPWATCH" apparaît à l'affichage pour indiquer que le chronomètre est activé.

Appuyez sur le bouton "**SNOOZE & LIGHT**" pour démarrer le chronomètre.

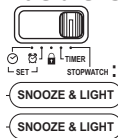
Lorsque le chronomètre fonctionne, vous pouvez appuyer sur le bouton "+" ou "-" pour montrer l'horloge.

Appuyez sur le bouton **"SNOOZE & LIGHT"** pour afficher la durée d'intervalle (le chronomètre continue de fonctionner).

Appuyez de nouveau sur le bouton **"SNOOZE & LIGHT"** pour voir la durée écoulée en continu. Appuyez sur le bouton **"SNOOZE & LIGHT"** pour bloquer la durée (le chronomètre continue de fonctionner).

Appuyez simultanément sur les boutons "+" et "-" pour réinitialiser à "0".

Vue d'ensemble du chronomètre :



régler la glissière sur chronomètre.

démarrer le chronomètre.

durée d'intervalle ou arrêt.

"+" et "-" simultanément : réinitialisation à "0"

Remarques :

Le compte à rebours maximum est de : 39:59:59 heures

Rétro-éclairage :

Appuyez sur **"SNOOZE & LIGHT"** en haut de l'horloge pour mettre en marche le rétro-éclairage. Le rétro-éclairage s'éteindra après 5 secondes.

DECLARATION DE CONFORMITE

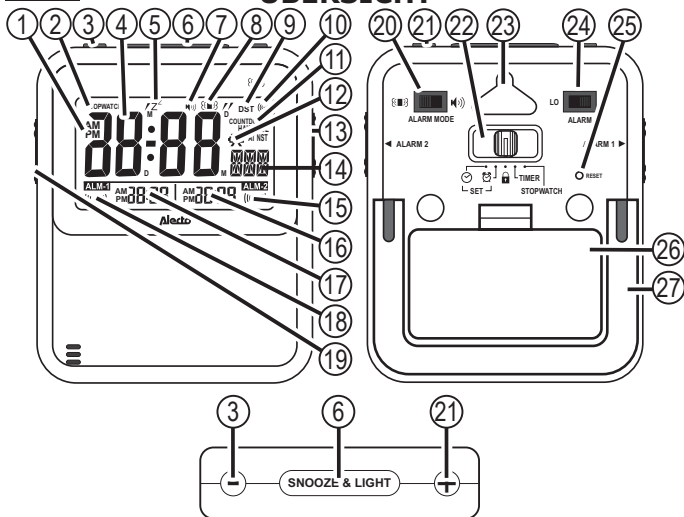
Cet appareil répond aux conditions et les dispositions essentiels comme décrits dans les directives 2014/53/EU.

La déclaration de conformité est disponible sur :
<http://DOC.hesdo.com/web/AK-5-DOC.pdf>

Fréquence : 433.92 MHz
Puissance maximale : < 0 dBm

CONSEILS & REMARQUES

- L'horloge perd toutes ses informations lorsque les piles sont retirées.
- N'exposez pas l'horloge aux rayons directs du soleil, à la chaleur, le froid, une forte humidité ou des environnements humides.
- Nettoyez t'horloge uniquement avec un chiffon humide. N'utilisez pas d'agents de nettoyage.
- Cette horloge convient uniquement pour un usage en intérieur.



1. Uhrzeitformat (12/24 Stunden)
2. aktive "stopwatch"-Anzeige
3. "-" Taste und Funktionstaste
4. Zeitanzeige
5. SNOOZE-Anzeige, wenn diese Funktion aktiviert ist (Z²)
6. SNOOZE-Taste / Displaybeleuchtung
7. Tonalarmanzeige (M))
8. Vibrationsanzeige (M))
9. DST-Anzeige (Daylight Saving Time) oder Sommerzeit nach DCF-77 Empfang.
10. DCF-77 Empfangsanzeigesymbol (M))
11. Anzeigesymbol für aktivierten "countdown"-Timer

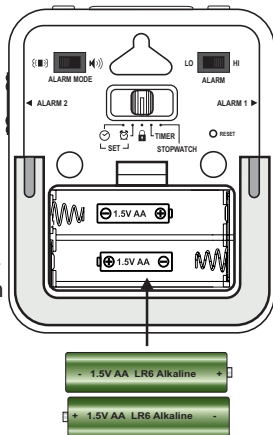
12. Anzeige bei leerer Batterie ✖
13. Wecker 2 Ein-/Aus-Schiebeschalter
14. Sekunden oder Tag der Wochenanzeige
15. Symbol für aktivierten Wecker 2 (||●||)
16. Weck-/Alarmzeit 2 einstellen
17. Weck-/Alarmzeit 1 einstellen
18. Anzeige für aktivierten Wecker 1 (||●||)
19. Wecker 1 Ein-/Aus-Schiebeschalter
20. Ton- oder Vibrationswecksignal-Schiebeschalter
21. "+" Taste und Funktionstaste
22. Einrichtungs-Funktionsschiebeschalter
23. Aufhängeöse für Wandmontage
24. Schiebeschalter für Alarmsignal mit niedriger oder hoher Lautstärke
25. Reset-Taste
26. Batteriefach (2 x 1.5 V, AA)
27. Tischständer

INSTALLATION

Schieben Sie den Funktionsschalter auf: 

Batterien:

Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie auf die Lasche drücken und sie nach vorne schieben. Legen Sie 2 x 1.5 V - AA Batterien ein (Penlite-LR6). Verwenden Sie vorzugsweise Alkaline-Batterien. Beim Einlegen der Batterien auf die Polarität achten. Anschließend schließen Sie den Batteriedeckel. Mit einem Stift oder einer Büroklammer drücken Sie die Reset-Taste. Die Uhr ist jetzt betriebsbereit.



Uhr:

Nach dem Einlegen der Batterien wird die Uhr mit dem DCF-77 Signal synchronisiert. Das DCF-77 Empfangssymbol  fängt an zu blinken, um anzuzeigen, dass das DCF-77 Signal empfangen wird.

 blinkend	 ein	 aus
mit dem Empfang des DCF-77 Signals beschäftigt	DCF-77 Signalempfang erfolgreich	kein DCF-77 Signal empfangen

Die Uhr startet die Synchronisation mit dem DCF-77 Signal um 2 und 3 Uhr.

Sie können die Uhr auch manuell einschalten, indem Sie die Taste “-” für 2 Sekunden gedrückt halten. Das Empfangssymbol  fängt an zu blinken.

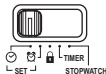
Der Synchronisationsprozess dauert ein paar Minuten.

Während der Sommerzeit erscheint das DST -Symbol. DST steht für “Daylight Saving Time” oder Sommerzeit.

Die Zeit manuell einstellen:

Wenn das DCF-77 Signal nicht empfangen werden kann, können Sie die Uhrzeit manuell einstellen. Während der manuellen Einrichtung können mehrere andere Funktionen eingestellt werden.

Schieben Sie den Funktionsschalter auf die  Position. “12 Std” oder “24 Std” fangen am Display an zu blinken. Stellen Sie mit den Tasten “+” und “-” die Werte ein.



Bestätigen Sie jeden Schritt durch Drücken der **“SNOOZE/LIGHT”** -Taste.

Sie können folgende Funktionen einstellen:

12/ 24 -Stundenformat	Zeitzone	Tag Displaysprache	Stunden
Minuten	Sekunden	Jahr	Format Tag/Monat
Monat	Tag		

Format Tag/Monat: Das Display auf Tag/Monat oder Monat/Tag einstellen.

Tag Displaysprache: Die gewünschte Sprache einstellen, in der die Tage angezeigt werden sollen.

Language	Country Code	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
English	ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
German	GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
French	FRA	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Spanish	ESP	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italian	ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Dutch	NET	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danish	DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR
Russian	RU	BC	ПН	BT	CP	ЧТ	ПТ	СБ

Zeitzone: Für Länder mit derselben Zeit wie in Deutschland setzen Sie die Zeitzone auf "0". Für Länder außerhalb der Zeitzone Deutschlands sollte die Zeitzone angepasst werden. Beim Verwenden der DCF-77 Zeit wird Deutschland als Zeitzone "0" betrachtet.

Nach dem Beenden der Einstellungen schieben Sie den Funktionsschalter zurück auf: 

Wecker- und Schlummereinstellungen:

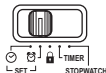
Diese Uhr verfügt auch über Weckfunktionen. Sie können 2 Weckzeiten einstellen. Der Wecker wird aktiviert, wenn das Weckersymbol () am Display erscheint, indem Sie die seitlichen Schiebeschalter nach oben in die "EIN"-Position schieben. Der linke Schiebeschalter wird für Wecker 1 und der rechte Schiebeschalter für Wecker 2 verwendet.

Bei aktivierter Schlummerfunktion blinkt das Schlummersymbol  weiter.

Alle 5 Minuten ertönt ein Alarmsignal. Bei aktiviertem Alarm blinkt das Weckersymbol () weiter.

Alarmzeit einrichten:

Schieben Sie den Funktionsschalter auf . Bei ALM-1 (Alarm1 /Weckzeit 1) fängt die Weckzeit an zu blinken. Stellen Sie mit den Tasten "+" und "-" die gewünschte Weckzeit ein. Drücken Sie die **"SNOOZE & LIGHT"**-Taste, um zwischen Alarm 1 und Alarm 2 umzuschalten. Nach dem Beenden der Einstellungen schieben Sie den Funktionsschalter zurück auf: . Die Weckzeit(en) ist/sind nun eingestellt.



Schieben Sie den/die seitlichen Schalter auf "ON", um die Weckzeit(en) zu aktivieren. Das Weckersymbol () der entsprechenden Alarm- oder Weckzeit erscheint am Display.

Wecksignal stoppen:

Sobald die Weckzeit erreicht ist, gibt die Uhr ein Alarmsignal aus. Während der ersten 10 Sekunden hat das Alarmsignal einen langsamen Rhythmus.

Zwischen 10 und 20 Sekunden wird der Rhythmus des Alarmsignals schneller. Nach 20 bis 30 Sekunden ist der Rhythmus noch schneller und nach 30 Sekunden ist das Alarmsignal am schnellsten. Das Wecksignal wird bis zu 180 Sekunden fortgesetzt.

Innerhalb dieser 180 Sekunden drücken Sie die "+" oder "-" Taste, um den Wecker auszuschalten. Nach 24 Stunden ertönt das Alarmsignal in Übereinstimmung mit der Weckzeit erneut. Sie können die seitlichen Schiebeschalter auf "OFF" stellen, um den Wecker komplett auszuschalten.

Schlummerfunktion:

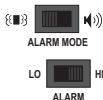
Während der Alarm ertönt, drücken Sie die **"SNOOZE & LIGHT"** Taste oben an der Uhr, um das Alarmsignal zu stoppen und den Schlummermodus zu aktivieren. Das Schlummersymbol  und das Alarmsymbol () fangen an zu blinken. Nach der Aktivierung des Schlummermodus ertönt das Alarmsignal erneut nach 5 Minuten. Sie können die Schlummerfunktion bis zu 7 Mal nacheinander aktivieren.

Alarmsignal stoppen:

Während das Alarmsignal ertönt, schieben Sie den/die entsprechenden Alarmschalter auf "OFF", um das Alarmsignal zu stoppen. Der Wecker ist jetzt deaktiviert.

Wecksignaltyp:

Mit dem Alarmmodusschalter wählen Sie zwischen Ton- und Vibrationsalarm aus. Stellen Sie diesen Schiebeschalter auf , um die Vibrationsfunktion zu aktivieren oder setzen Sie diesen Schiebeschalter auf , um die Tonfunktion zu aktivieren. Mit dem Schiebeschalter "Alarm" stellen Sie die Lautstärke des Tonsignals ein. "LO" steht für niedrigen Pegel und "HI" für eine höheren Pegel.





Anmerkung: Wenn Sie die Vibrationsfunktion verwenden, stellen Sie bitte sicher, dass die Uhr sicher auf der Oberfläche steht, um zu verhindern, dass die Uhr vom Tisch oder einer anderen Fläche herunterfällt.

BEDIENUNG

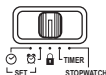
Kalender:

Drücken Sie im normalen Anzeigemodus auf die “-” Taste (Funktionsschalter gestellt auf ) , um Monat und Tag anzuzeigen (für 3 Sekunden sichtbar).

Die Anzeige kehrt automatisch zur normalen Zeitanzeige zurück.

Jahr:

Drücken Sie im normalen Anzeigemodus 2 x die “-” Taste, um das Jahr anzuzeigen (für 3 Sekunden sichtbar).



Name des Tages:

Drücken Sie im normalen Anzeigemodus die “+” Taste, um den Namen des Tages für ein paar Sekunden anzuzeigen. Drücken Sie die “+” Taste erneut, um die Sekunden anzuzeigen.

Timer:

Diese Uhr ist mit einem “countdown-timer” ausgestattet (Back-Timer).

Um den Timer zu aktivieren, stellen Sie den Funktionsschalter auf “TIMER”. Am Display wird “COUNTDOWN” angezeigt, um anzuzeigen, dass der Timer aktiviert ist.

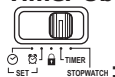
Stellen Sie mit den Tasten “+” und “-” die gewünschte Uhrzeit ein.

Der Timer wird durch Drücken der “**SNOOZE & LIGHT**” -Taste

gestartet. Wenn der Countdown beendet ist, ertönt ein Alarmsignal (maximal 180 Sekunden). Dies kann das Tonsignal oder der Vibrationsalarm sein, je nach Stellung des Schiebeschalters "Alarmmodus". Sie können die Lautstärke mit dem Schiebeschalter "alarm mode" anpassen. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm zu stoppen.

Drücken Sie gleichzeitig die "+" und "-" Tasten, um den Timer auf 0:00 zurückzustellen und einen neuen Timer einzurichten.

Timer Übersicht:



"+" und/oder "-":

SNOOZE & LIGHT :

SNOOZE & LIGHT :

"+" und "-" gleichzeitig: Reset auf "0"

SNOOZE & LIGHT :

den Schiebeschalter auf Timer stellen
Zeiteingabe

Timer starten

Timer stoppen

Reset auf "0"

Alarmsignal bei Alarm stoppen.

Hinweise:

Maximale Countdown-Zeit ist: 39; 59 Stunden

Stoppuhr / Chronograph:

Diese Uhr ist mit einer "Stoppuhrfunktion" (Chronograph) ausgestattet.

Stellen Sie den Funktionsschalter auf "STOPWATCH", um die Stoppuhr zu aktivieren.

Am Display wird "STOPWATCH" angezeigt, um anzuzeigen, dass die Stoppuhr aktiviert ist.

Drücken Sie die **"SNOOZE & LIGHT"** -Taste, um die Stoppuhr zu starten.

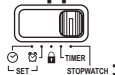
Während die Stoppuhr läuft, können Sie zum Anzeigen der Uhr

die "+" oder "-" Taste drücken.

Drücken Sie die **"SNOOZE & LIGHT"** -Taste, um die Intervallzeit anzuzeigen (Stoppuhr läuft weiter). Drücken Sie die **"SNOOZE & LIGHT"** -Taste erneut, um die kontinuierliche Laufzeit anzuzeigen. Drücken Sie die **"SNOOZE & LIGHT"** -Taste, um die Zeit einzufrieren (Stoppuhr läuft weiter).

Drücken Sie gleichzeitig die Tasten "+" und "-", um auf "0" zurückzustellen.

Stoppuhr Übersicht:



"SNOOZE & LIGHT" :

"SNOOZE & LIGHT" :

"+" und "-" gleichzeitig: Reset auf "0"

den Schiebeschalter auf Stoppuhr stellen

Stoppuhr starten.

Intervallzeit oder Stopp.

Hinweise:

Maximale Countdown-Zeit ist: 39:59:59 hours

Hintergrundbeleuchtung:

Drücken Sie **"SNOOZE & LIGHT"** oben an der Uhr, um die Hintergrundbeleuchtung einzuschalten. Die Hintergrundbeleuchtung wird nach 5 Sekunden ausgeschaltet.

ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Das Gerät erfüllt die wichtigsten Normen und Anforderungen, die in der europäischen Direktive 2014/53/EU festgelegt sind.

Die Übereinstimmungserklärung ist verfügbar auf:
<http://DOC.hesdo.com/web/AK-5-DOC.pdf>

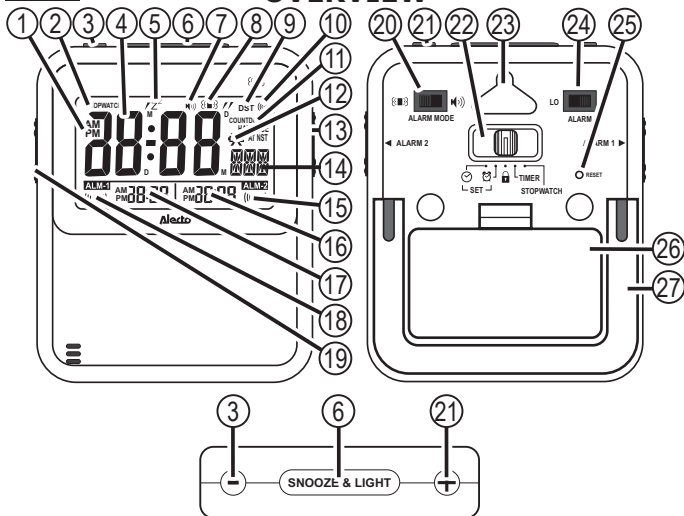
Frequenz: 433.92 MHz

Maximale Leistung: < 0 dBm

TIPPS UND ANMERKUNGEN

- Die Uhr verliert alle Informationen, wenn die Batterien entfernt werden.
- Die Uhr keiner direkten Sonneneinstrahlung, Hitze, Kälte, hohen Luftfeuchtigkeit oder feuchten Umgebungen aussetzen.
- Die Uhr nur mit einem feuchten Tuch reinigen. Keine Reinigungsmittel verwenden.
- Die Uhr ist nur für die Verwendung im Innenbereich geeignet.

OVERVIEW



1. clock time format (12/24 hours)
2. "stopwatch" active indication
3. "-" button and function button
4. time display
5. SNOOZE indication icon when this function is active (Z²)
6. SNOOZE button / display lighting
7. sound alarm indicator (🔊)
8. vibration alarm indicator (📶)
9. DST indicator (Daylight Saving Time) or summer time upon DCF-77 reception.
10. DCF-77 reception indication icon (📡)

11. "countdown" timer active indication icon
12. empty battery indication ☒
13. alarm clock 2 on/off slider
14. seconds or name of the day display
15. alarm clock 2 active icon (●)
16. set wake-up alarm time 2
17. set wake-up alarm time 1
18. alarm clock 1 active indication (●)
19. alarm clock 1 on/off slider
20. sound or vibration wake-up signal slider
21. "+" button and function button
22. setup functions slider
23. suspension eyelet for wall-mounting
24. low or high alarm signal volume slider
25. reset button
26. battery compartment (2 x 1.5V AA)
27. table stand

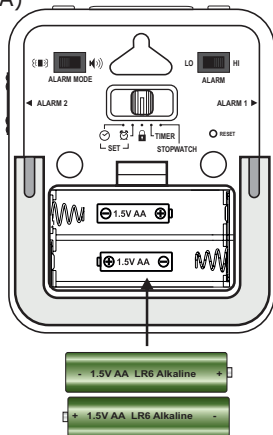
INSTALLATION

Slide the function switch to: 

Batteries:

Open the battery cover by depressing the tab and pressing is forward.

Insert 2 x 1.5V – AA size batteries (Penlite-LR6). Preferably, use alkaline batteries. When inserting the batteries, please observe the polarity. Afterwards, close the battery cover. Use a pen or paperclip to press the reset button. The clock is now ready for use.



Clock:

After inserting the batteries, the clock starts synchronizing with the DCF-77 time signal. The DCF-77 reception icon  starts flashing to indicate that the DCF-77 signal is being received.

 flashing	 on	 off
busy receiving the DCF-77 signal	DCF-77 signal reception successful	no DCF-77 signal received

The clock automatically starts synchronizing with the DCF-77 signal at 2am and 3am.

You may also manually synchronize the clock by pressing and holding the “-” button for 2 seconds. The reception icon  starts flashing.

The synchronizing process will take several minutes.

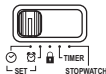
During summer time the **DST** icon appears. DST stands for Daylight Saving Time.

To manually set the time:

If it's not possible to receive the DCF-77-signal, you may set the clock time manually. During the manual setup, several other functions may be set.

Slide the function switch to the  position. “12 Hr” or “24 Hr” starts flashing in the display. Use the “+” and “-” buttons to set the values.

Confirm each step by pressing the **“SNOOZE/LIGHT”** button.



You may set the following functions.

12/24 Hr format	time zone	day display language	hours
minutes	seconds	year	day/month format
month	day		

day/month format: To set the display to day/month or month/day.

day display language: To set the desired language in which the days must be displayed.

Language	Country Code	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
English	ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
German	GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
French	FRA	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Spanish	ESP	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italian	ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Dutch	NET	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danish	DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR
Russian	RU	BC	ПН	BT	CP	ЧТ	ПТ	СБ

Time zone: For countries with the same time as Germany, set the time zone to "0". For countries outside Germany's time zone, the time zone should be adjusted. When using the DCF-77 time, Germany is considered as time zone "0".

After finishing the settings, slide the function switch back to: 

Alarm clock and snooze settings:

This clock also provides wake-up functions. You may set 2 wake-up times. The alarm clock is activated when the alarm clock icon (⌚●) appears in the display, by sliding the sliders at the sides upwards to the "ON" position. The left slider is used for alarm clock 1 and the right slider for alarm clock 2.

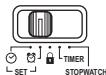
While the snooze function is active, the snooze icon Z^Z keeps flashing.

Every 5 minutes an alarm signal will sound. While the alarm is active, the alarm clock icon (⌚●) keeps flashing.

Wake-up time setup:

Slide the function switch to ⌚. At ALM-1 (alarm 1 / wake-up time 1), the wake-up time starts flashing.

Use the "+" and "-" buttons to set the desired wake-up time. Press the "SNOOZE & LIGHT" button to switch between Alarm 1 and Alarm 2. After finishing your settings, slide the function switch back to: 🔒. The wake-up time(s) is/are now set.



Slide the switch(es) at the sides upwards to "ON" to activate the wake-up time(s). The alarm clock icon (⌚●) of the concerned alarm or wake-up time appears in the display.

To stop the wake-up signal:

As soon as the wake-up time is reached, the clock will sound an alarm signal. For the first 10 seconds the alarm signal has a slow rhythm.

In between 10 and 20 seconds the rhythm of the alarm signal increases. From 20 to 30 seconds the rhythm is even faster and as of 30 seconds the alarm signal has the fastest rhythm. The wake-up signal continues for up to 180 seconds.

Within those 180 seconds, press the “+” or “-” button to switch off the alarm clock. After 24 hours, according to the set wake-up time, the alarm signal will sound again. You may set the sliders at the sides to “OFF” to fully switch off the alarm clock.

Snooze function:

While the alarm sounds, press the “**SNOOZE & LIGHT**” button on top of the clock to stop the alarm signal and enable the snooze mode. The snooze icon  and alarm clock icon () start flashing. When the snooze mode is activated, the alarm signal will sound again after 5 minutes. You may activate the snooze function up to 7 times in a row.

To stop the alarm signal:

While the alarm signal sounds, set the slider(s) to “OFF” to stop the alarm signal. The alarm clock is now disabled.

Type of wake-up signal:

Use the alarm mode switch to choose between the sound or vibration alarm. Set this slider to  to activate the vibration function or set this slider to  to activate the sound function. Use the “Alarm” slider to set the volume of the sound signal. “LO” stands for a low level and “HI” for a higher level.

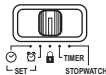


Remark: When using the vibration function, please make sure that the clock is securely standing on its surface to prevent the clock from sliding off the table or other flat surface.

USE

Calendar:

Press the “-” button in normal display mode (function switch set to ) to view the month and date (visible for 3 seconds).



The display automatically returns to the normal time display.

Year:

Press 2 x the “-” button in normal display mode to view the year (visible for 3 seconds).

Name of the day:

Press the “+” button in normal display mode to view the name of the day for several seconds. Press the “+” button again to view the seconds.

Timer:

This clock is provided with a “countdown timer”.

To activate the timer, set the function switch to “TIMER”.

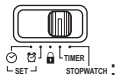
“COUNTDOWN” will appear in the display to indicate that the timer is activated.

Use the “+” and “-” buttons to set the desired time.

The timer is started by pressing the “**SNOOZE & LIGHT**” button. When the countdown is finished, an alarm signal will sound (maximum 180 seconds). This may be the sound signal, but also the vibration alarm, depending on the position of the “alarm mode” slider. You may adjust the volume using the “alarm” slider. Press any button to stop the alarm.

Simultaneously press the “+” and “-” buttons to reset the timer to 0:00 and to set a new timer.

Timer overview:



"+" and/or "-":

SNOOZE & LIGHT:

SNOOZE & LIGHT:

"+" and "-" simultaneously:

SNOOZE & LIGHT:

set the slider to timer.

time input

start timer

stop timer

reset to "0"

to stop the alarm signal upon alarm.

Remarks:

Maximum countdown time is: 39:59 hours

Stopwatch / chronograph:

This clock is provided with a "stopwatch function" (chronograph).

Set the function switch to "STOPWATCH" to activate the stopwatch.

"STOPWATCH" appears in the display to indicate that the stopwatch is activated.

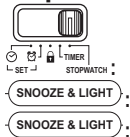
Press the **"SNOOZE & LIGHT"** button to start the stopwatch.

While the stopwatch is running, you may press the "+" or "-" button to show the clock.

Press the **"SNOOZE & LIGHT"** button to display the interval time (stopwatch continues to run). Press the **"SNOOZE & LIGHT"** button again to view to continuing running time. Press the **"SNOOZE & LIGHT"** button to freeze the time (stopwatch continues to run).

Simultaneously press the "+" and "-" buttons to reset to "0".

Stopwatch overview:



set the slider to stopwatch.

start stopwatch.

interval time or stop.

"+" and "-" simultaneously: reset to "0"

Remarks:

Maximum countdown time is: 39:59:59 hours

Background lighting:

Press "SNOOZE & LIGHT" on top of the clock to switch on the background lighting. The background lighting will turn off after 5 seconds.

DECLARATION OF CONFORMITY

This equipment complies with the essential requirements and provisions as described in the European Directive 2014/53/EU.

The declaration of conformity is available at:

<http://DOC.hesdo.com/web/AK-5-DOC.pdf>

Frequency: 433.92 MHz

Maximum Power: < 0 dBm

TIPS & REMARKS

- The clock loses all its information when the batteries are removed.
- Don't expose the clock to direct sunlight, heat, cold, high humidity or moist environments.
- Only clean the clock with a moist cloth. Don't use cleaning agents.
- This clock is only suitable for indoor use.

Alecto[®]

Service ↓ Help

 | WWW.ALECTO.NL
SERVICE@ALECTO.NL

 | **Hesdo, Australiëlaan 1
5232 BB, 's-Hertogenbosch
The Netherlands**

v3.0